
MONTREAL – Sesión de los líderes de At-Large: reunión de preparación de la Junta Directiva y el GAC y actualizaciones sobre la implementación de la revisión de At-Large, el liderazgo del SSAC y el Plan Estratégico de la ICANN para el año fiscal 2021 a 2025

Domingo, 3 de noviembre de 2019 – 08:30 a 10:15 EDT

ICANN66 | Montreal, Canadá

MAUREEN HILYARD:

Vamos a comenzar en un minuto.

Buenos días a todos. Vamos a comenzar pronto porque tenemos invitados así que les voy a pedir que se sienten, organicéense por favor. La primera actividad es la preparación para las reuniones que tendremos con la Junta Directiva y con el GAC. Sólo para que todos sepan qué vamos a hacer, qué es lo que vamos a compartir y vamos a compartir las responsabilidades.

Luego tenemos una actualización sobre la implementación de la revisión de At-Large a cargo de Alan. No sé si Roberto va a venir, va a hablar de los miembros individuales y después tenemos visitas del SSAC que nos van a dar una actualización, ahí vendrá Theresa Swinehart. Y Yeşim nos va a dar algunas informaciones de naturaleza administrativa.

YESIM NAZLAR:

Yesim Nazlar del personal de At-Large. Antes de comenzar, algunos recordatorios. Como saben tenemos interpretación en español, inglés y francés para las sesiones del día, entonces un recordatorio, no olviden

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

decir su nombre al usar la palabra para los intérpretes y la transcripción.

Además, no olviden hablar a velocidad razonable para precisión en la traducción y también cuando quieran hacer uso del micrófono, de pie o cuando quieran usar la palabra, usen la tarjeta, pónganla en posición vertical para que nosotros sepamos quiénes quieren hablar. Eso es todo por ahora y nuevamente sean todos bienvenidos.

MAUREEN HILYARD: Estoy intentando encontrar mi vínculo con la página que tienen las preguntas para la Junta y para el GAC. Tenemos una pregunta del piso.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Gracias. ¿Podemos hacer lugar en la mesa para que todos estén sentados? Porque están todas las sillas ocupadas, eso no es muy agradable. Entonces en mi caso tengo que estar sentado atrás. gracias.

MAUREEN HILYARD: Mientras esto se resuelve veamos la pregunta que tenemos, por ejemplo, para la Junta. El tema es, uso indebido del DNS.

Jonathan, imagino que usted estará a cargo de esto, ¿no? Perdón.

JONATHAN ZUCK: Ok.

MAUREEN HILYARD: La Junta ya dijo cómo van a manejar esto, quieren que nosotros hagamos primero nuestra pregunta como lo hicimos la vez pasada, ¿o dijeron otra cosa? ¿Alguien sabe algo?

JONATHAN ZUCK: No tengo problema en hacerlo, pero preferiría ocultarme un poquito porque no estoy muy en tema, a ver cómo marcha.

MAUREEN HILYARD: No, usted ocúpese de lo que es uso indebido del DNS porque lo que nosotros hicimos fue pedir voluntarios para comentar sobre sus preguntas.

JONATHAN ZUCK: Las preguntas de ellos, ¿no?

MAUREEN HILYARD: Así es. Creo que Marita, Holly y Ricardo... A ver, lo que iba a decir es que, sobre el plan estratégico, el plan operativo y el modelo de múltiples partes interesadas, para estos temas ya tenemos gente que está dispuesta a hacer comentarios a la Junta. Marita, entiendo que a usted le interesa el tema del modelo de múltiples partes interesadas, ¿no? ¿Hay algo que pueda contarnos? Para que podamos saber si estamos todos en la misma sintonía o no, ¿qué piensa?

MARITA MOLL: Gracias. Buenos días. Gracias, Maureen. Si somos tres, imagino que debiéramos juntarnos para coordinar lo que vamos a decir, ¿Holly y Ricardo van a hablar de lo mismo?

MAUREEN HILYARD: No, usted haría lo que es modelo de múltiples partes interesadas, entiendo que Ricardo haría un comentario sobre los aspectos financieros y Holly, ¿de qué va a hablar usted? De la junta.

¿Está acá Holly? Estamos hablando del tema de la Junta, ALAC y Junta. No despertó todavía.

MARITA MOLL: Me parece que sería útil hablar del aspecto de los recursos humanos y los desafíos del modelo de múltiples partes interesadas, les serviría para todos no solo a nosotros. Considerando el tiempo que requiere trabajar en este contexto en particular todavía no he redactado el comentario específicamente, pero en este sentido estoy pensando ir por aquí.

Podría ser también algo distinto, quizás asegurarnos de que estamos a favor de la idea de que tenga que existir una visión holística y algún tipo de revisión de los roles que ese es otro tema importante que podríamos plantearle a la Junta, este mensaje.

Bueno si alguien más quiere intervenir, por favor adelante.

MAUREEN HILYARD: Ricardo, ¿podría decirnos algo? Y pueden ser comentarios. La idea principal es que hablemos de los individuos del DNS que ese es nuestro tema, estos comentarios serían un feedback muy breve, en esencia un resumen de lo que venimos comentando en nuestras declaraciones. Estoy pidiendo feedback para ver si todos estamos en la misma línea, pero el uso indebido del DNS ese es nuestro tema.

Sébastien, ¿usted tiene algo que decir?

SÉBASTIEN BACHOLLET: Quería estar seguro de que dirijamos el mensaje a la persona correcta, no me parece que hoy la Junta sea el lugar adecuado donde hablar de una revisión sistémica y holística. Es un lugar que deberemos discutir con el equipo del ATRT3, ahí es donde esto va a tener lugar. Por lo que pienso que perderíamos el tiempo si le preguntamos a la Junta cualquier cosa en este sentido.

Yo creo que debiéramos concentrarnos en lo que la Junta está haciendo hoy y lo que nosotros pensamos que debemos requerir de la Junta para que evolucione. Tenemos que tener en cuenta que está el ATRT3 en curso, está el tema del modelo de múltiples partes interesadas que se está revisando, o sea tenemos que ir con estas preguntas específicas y hacer las preguntas específicas sobre ambos, gracias.

MAUREEN HILYARD: Es un poquito tarde a esta altura, pero a ver las preguntas fueron solicitadas hace bastante tiempo ya y la respuesta fue que el tema que

íbamos a plantear era uso indebido del DNS y, de hecho, es un tema importante en esta reunión. Y lo que queremos es que se encare desde la perspectiva del usuario final, eso es apropiado.

Con respecto a estos comentarios breves que formularemos antes de comenzar este tema en particular son en respuesta al hecho de que ellos nos han pedido que hagamos comentarios, sólo tengo tres voluntarios que dijeron que iban a escribir algo. Puede ser un comentario personal para mí no hay problema.

Y el tema principal sobre el cual destinaremos el mayor tiempo posible, es el uso indebido del DNS para que la Junta conozca y sepa que para nosotros este es un tema importante. ¿Abdulkarim?

ABDULKARIM OLOYEDE: Buenos días, ¿quería saber si es muy tarde para ofrecerse como voluntario ahora?

MAUREEN HILYARD: ¿Para qué tema? ¿Usted está hablando de estas contribuciones a la Junta? Bueno, ¿sobre qué tema? ¿Plan estratégico? Están ustedes dos juntos, muy bien. ¿Ya arreglaron ustedes?

Muy bien, ahora que ya tenemos esto resuelto tenemos las preguntas para el GAC. Preguntas para el GAC, ¿quién lo está organizando?

YRJO LANSIPURO:

Gracias, Maureen. Tuvimos una llamada entre las reuniones el 30 de septiembre con el GAC y en esa reunión hablamos del EPDP Hadia lo hizo, Justine habló de procedimientos posteriores y John habló de cooperación en el área de creación de capacidades con el GAC. Lamentablemente, el GAC no estaba realmente preparado para comentar sobre las propuestas de nuestra parte porque en el GAC entendieron que esa llamada iba a ser una llamada entre líderes y no expertos del GAC que estuvieran disponible en estas áreas.

Entonces al final de esa llamada acordamos con Manal que íbamos a hacer una reunión plena entre el GAC y ALAC aquí con la misma agenda. Y le pedí a Hadia, a Justine y a los demás que hagan las mismas presentaciones, las mismas propuestas en esta reunión de la cual esperamos que ahora sí el GAC tenga alguna reacción, algún comentario.

Fue una sugerencia para el punto de otros asuntos de esa reunión que hicieron varias personas creo que Ricardo fue el primero y hubo otros que indicaron ejemplos de cooperación y contacto entre representantes del GAC y personas de At-Large a nivel nacional. Muchos de nuestra comunidad pensaron que esta era una idea fantástica y para lo que es creación de capacidades en el GAC también.

Así que también le dije a Manail que nos gustaría continuar con esto y tomarlo como un punto en nuestra agenda, bajo el ítem “otros asuntos”. Gracias.

MAUREEN HILYARD: ¿Alguna pregunta? ¿John? ¿Justine y Hadia? Bueno, Ricardo iba a explicarnos algo.

RICARDO HOLMQUIST: No, porque uno de los puntos es mío, el tema financiero. No sé si quieren que lo discuta aquí. Yo les envié el texto de lo que iba a hacer con algunos comentarios y si está bien, para mí está bien lo que aquí dice. Si quieren que lo compartan, no sé.

Bueno, uno de los puntos es el plan financiero y operativo, a la fecha tenemos solo el plan de la IANA y la PTI. Ahí hicimos algunos comentarios, no es demasiado, es un presupuesto reducido. Hicieron algunos ajustes de los gastos que subieron muy poquito respecto a los presupuestos anteriores.

Lo único aquí es que hay una discusión sobre la gobernanza de la zona raíz que quizás afecte el componente de la IANA, de la PTI y del presupuesto, entonces estamos preguntando en el comentario qué expectativas tienen respecto a esta gobernanza de la zona raíz que sea distinto de lo que sucedía hace tres meses.

Luego está el plan operativo y el presupuesto para el año fiscal 2021 que todavía no está implementado como nos dijeron ayer. El único comentario que tengo ahí es que para el año fiscal 2019 los resultados estarán disponible esta semana. Verán que el 51% del presupuesto de la ICANN sigue siendo para personal y 25-26% es para servicios profesionales que es mucho y sólo un 11% para viajes y cosas relacionadas, bueno con el tipo de cosas que nosotros hacemos aquí.

Y creo que es importante tener en cuenta que se gasta mucho dinero. Sé que no es un gasto, pero bueno un 51% para personal yo creo que es mucho y son unos 75.000.000 que se gastan en personal si estimamos una relación son unos 200.000 para cada persona que trabaja en la ICANN que es mucho dinero.

Y otro comentario que tengo que hacer, después de leer el documento con los resultados del año fiscal 2019 que acaban de divulgar, hay un lugar que menciona que antes de la reunión de Barcelona se reunieron con las cinco universidades más importantes de España, pero la verdad ni nos enteramos, y como resultado ninguna persona de España ha solicitado convertirse en miembro individual o en ALS. Nosotros no sabíamos acerca de esto y pienso que era una gran oportunidad para EURALO para estar presente ahí o quizás, ¿por qué no ser uno de los oradores?

Tenemos a personas como Joanna que está involucrada con las universidades, personas como Olivier que conocen muy bien el trabajo de la ICANN y no nos invitaron. Bueno, este tipo de cosas hace que el modelo de múltiples partes interesadas se vea muy bien en papel, pero a la hora de llevarlo al terreno, eso no ocurre. Bueno, ese es el único otro comentario que tenía que hacer. Gracias.

Todos están muy callados, no sé si es porque es muy temprano.

MAUREEN HILYARD:

Hay tres personas que pidieron la palabra, usted no es el primero. Olivier.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Este micrófono se aleja cada vez más. Gracias, y gracias Ricardo por los puntos que mencionó. Creo que con respecto al tema de participación o relacionamiento de las partes interesadas y el hecho de que la ICANN haya organizado estas reuniones en España sin que lo supiéramos, creo que debimos haberlo mencionado con el equipo del GE ayer, participación global de partes interesadas.

En cuanto al presupuesto, estoy totalmente de acuerdo con respecto al tema del personal. Ayer hubo una presentación que hizo el departamento de finanzas y aparentemente una reducción en la cantidad de empleados de la ICANN este año, pero el año que viene quieren ponerse al día con 36 contrataciones. No estoy muy convencido de porqué hace falta contratar a 36 personas. La ICANN está por llegar a 500 empleados si seguimos en este camino y todavía no se habla de lanzar una nueva ronda de gTLDs la respuesta que me dieron es: “Los vamos a contratar según la falta para diferentes proyectos” no sé si hablamos de empleados full time, part time o contratistas full time o part time, habría que averiguar un poco más esto.

Especialmente cuando nos dijeron en años anteriores que se dejó de contratar en algún momento, de contratar personal y al mismo tiempo teníamos que congelar nuestros presupuestos, por lo tanto, hubo muchas limitaciones con respecto a varios de nuestros programas y nos preocupa que especialmente como usted dijo el costo más importante son los salarios y el personal, muchas gracias.

JOHN LAPRISE:

Con respeto, debo debatir el tema de los costos de personal, somos una organización sin fines de lucro y quiero dar un paso al costado. Yo soy miembro de una organización sin fines de lucro que tiene 50.000 miembros en todo el mundo y va a celebrar una reunión a fines de este mes en Chicago con 50.000 participantes. Y como personal tenemos 300 personas en la organización.

El personal de ICANN Org es adecuado el método de trabajo que hacen así que con respeto debo decirles que los costos del personal que vemos en el presupuesto están alineados con mi experiencia de lo que pasa en una organización sin fines de lucro. Entonces bueno esa es mi opinión, no veo ningún problema con los niveles actuales de cantidad de personal y los cambios en el presupuesto. Muchas gracias.

TIJANI BEN JEMAA:

Muchas gracias. En primer lugar, muchas gracias, Ricardo, por su introducción estoy de acuerdo con la mayoría de las cosas que usted dijo, pero quiero hacer un comentario sobre otro punto, estamos preparando mensajes que queremos comunicar a la Junta Directiva.

Yo creo que los que están a cargo de transmitir esos mensajes deberían escribir un par de renglones con el mensaje principal que queremos comunicar y mandarlo por correo electrónico para que todos sepamos qué es lo que se va a decir, de modo que si hay algún tema que nos preocupe mucho pueda ser mencionado.

Por supuesto yo sé que Marita escribió la declaración sobre el modelo de múltiples partes interesadas, yo sé que ella se va a mantener dentro

de este tema o dentro de este mensaje, pero tenemos que subrayar los mensajes que queremos comunicar y es bueno compartirlos primero con los demás miembros de ALAC porque van a estar hablando en nombre de ALAC. Gracias.

MOHAMED EL BASHIR:

De AFRALO. Creo que, Ricardo, usted mencionó puntos muy importantes. Creo que lo que preocupa no es la cantidad de personal, sino el tema de los servicios profesionales, esa parte del presupuesto que es muy grande. Si lo analizan en detalle son cifras muy altas.

Si consideramos, bueno hay honorarios legales de millones de dólares y yo creo que eso es lo que asusta, preocupa, eso debo mencionarlo a la Junta Directiva porque ellos tienen un comité de finanzas que podría analizar esto porque no entendemos claramente porqué estos costos son tan altos. Si nos dan una justificación adecuada sería razonable.

Además, hay otro tema importante. No queremos que la ICANN tenga personal que no necesita, pero sí personal para cumplir su misión. Y volviendo al tema de la globalización de la ICANN, y como se congelaron las contrataciones en algún momento, creo que ahora si es el momento de contratar nuevo personal, especialmente en África donde hay 55 países y dos personas trabajando y en una oficina que ni siquiera opera.

MAUREEN HILYARD:

Gracias. Sébastien y después Holly. Estamos tomando el tiempo que le correspondería a Alan.

SÉBASTIEN BACHOLLET: No voy a tomar mucho de su tiempo Alan, para que él pueda hablar. Debemos tener mucho cuidado con respecto a quién nos dirigimos, hay un periodo de comentarios sobre el tema de finanzas y ese es el momento de hacer esas preguntas. Le podemos decir a la Junta Directiva todo lo que queramos cuando nos reunimos con ellos, pero presupuestos, finanzas, cantidad de empleados o de personal...

Recuerdo cuando yo fui miembro de la Junta éramos más de 100, ahora hay más de 400 y el personal no es un costo. No es muy agradable decir que es un costo es una inversión están aquí para trabajar. No los vean como un costo y no piensen en reducir el personal ellos son una inversión.

La idea es tener un presupuesto que incluya a PTI y a la ICANN un solo presupuesto para ambos, creo que no es necesario tener dos presupuestos independientes.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Quiero recordarles lo siguiente... León iba a estar aquí así que le vamos a hacer esta pregunta más tarde cuando venga y es bueno que estén mencionando este tema ahora para que podamos definir qué es lo que le queremos decir. Marita, sea breve por favor.

MARITA MOLL: Apoyo la sugerencia de Tijani, realmente me gusta y estoy dispuesta a hacer lo que sugirió. Debemos estar hablando todos de lo mismo,

estuve esperando a que la pregunta evolucionara, pero el tema es llegar al punto central de algo para que la Junta nos pueda dar una respuesta en lugar de decir, Bueno, ¿cómo vamos a encarar esto?

MAUREEN HILYARD:

Gracias por este intercambio de ideas. Y con respecto a este punto, bueno vamos a hablar de esto diez minutos porque quiero que hablemos más del tema del uso indebido del DNS y que tengamos tiempo para eso. Pero como dije antes, va a venir León, podemos mencionar algunos temas con León antes de ir a la reunión con la Junta Directiva quizás.

ALAN GREENBERG:

Gracias, Maureen. Acabo de ver que sólo me dieron diez minutos y a Roberto cinco en una sesión de 45 minutos, así que el resto del tiempo vamos a estar callados. Me dijeron que era un error de tipeo, sí.

¿Podemos poner por favor la presentación con el documento en pantalla? Esto es un documento que les envíe la semana pasada o hace poco por lo menos se lo envíe a las listas de ALAC y de las RALOs. Aquellos de ustedes que tienen edad suficiente para recordar esto y que hace mucho que están aquí, recordarán que tenemos un grupo de trabajo de expectativas y criterios para las ALS.

Esto se lanzó en el segundo año en que yo fui presidente y se sabe de hace mucho que tenemos un problema con el reclutamiento de participantes, en lograr que las personas contribuyan y aporten a nuestro trabajo. Hemos considerado diferentes perspectivas, ya no

preguntamos “¿para qué tenemos las ALS?” Porque dedicamos mucha energía a las ALS y es interesante.

Si consultamos los estatutos de la ICANN de 2002 y leemos los procesos y procedimientos que implementamos para certificar las ALS, estos son de 2006 y 2007, entendimos el proceso. Sabíamos que las ALS están allí porque tenían miembros y los miembros son los que nos interesan. Está muy bien decir que tenemos ALS y RALOs, pero en última instancia el trabajo lo hacen las personas, los individuos independientemente de que formen o no formen parte de una ALS.

Son personas que tienen conocimientos y están dispuestos a dedicar tiempo a nuestro trabajo. La pregunta es, ¿cómo encontramos a esas personas? Los principales fundamentos para tener las ALS es que las ALS tienen miembros, quizás algunos de estos miembros estén interesados en hacer algo.

Cuando hicimos la versión de At-Large el informe de las revisiones externas, básicamente decía que las ALS no estaban aportando mucho a estos procesos. En gran medida, “dejen de trabajar con ellas, dejen de considerarlas”, bueno, no dejen de considerarlas, pero sí dejen de concentrarse tanto en ellas así lo entendimos, era como: “Sáquenselos de encima” pero nosotros analizamos esto y decidimos, bueno “la razón por la que incorporamos ALS al principio es para llegar a sus miembros e integrantes que ya demostraron que están interesados en informar a través de las comunicaciones, por lo menos, y quizás en la ICANN.

Y cuando rechazamos las recomendaciones relacionadas con las ALS y los individuos en la revisión de At-Large, volvimos al trabajo que habíamos hecho en el grupo de trabajo de expectativas y criterios que decía, “Empecemos a hacer lo que dijimos que íbamos a hacer en el año 2002”. Y eso fue aceptado por la Junta Directiva.

Ahora podríamos preguntarnos, si hace 4 años no trabajamos en este grupo de trabajo, ¿por qué volvemos a hablar de esto hoy? La respuesta breve sería decir, “Bueno, nos ocupamos de la transición de la custodia de la IANA que realmente absorbió todos los recursos y todo el tiempo de las personas de nuestro grupo”. También trabajamos en el tema de la responsabilidad de la ICANN y después tuvimos que dedicar todos nuestros esfuerzos a la revisión de At-Large para tratar de eliminar o dejar algunas de estas recomendaciones tan tontas que pensamos que hicieron los revisores.

O sea, durante los últimos años estuvimos enterados de todas estas cosas, pero nos comprometimos después a trabajar con las ALS ante la Junta y quizás sea el momento de hacerlo. Este documento que les mandé hace unos días, todavía está en desarrollo. Todavía hay algunas cosas que tienen que ser corregidas, algunas notas que deben ser eliminadas.

La primera página cita los artículos de los estatutos y de las reglas que dicen básicamente que un fundamento para tener a las ALSes, es para llegar a sus miembros. Durante los últimos diez años aproximadamente nos centramos no en los miembros de las ALS, sino en sus representantes, la persona designada para interactuar con nosotros. Y

la historia ha demostrado que en la mayoría de los casos estas personas trabajan activamente en el campo deberían hacerlo, pero no lo hacen. Algunos sí, pero la mayoría no.

Así que tenemos que llegar al interior de las ALS para comunicarnos con las personas, la mayoría de sus miembros no van a estar interesados. Pero no necesitamos a muchas personas, tenemos 200 y pico ALS. Si le damos un participante activo a cada ALS no sabríamos qué hacer con todos ellos. Si vendría uno de cada cinco ALSes tenemos 50 personas participando y todavía nos costaría organizarlos.

Nuestros objetivos no son muy ambiciosos, pero tienen que ser superiores a cero. Y lo que buscamos aquí es introducir cambios relativamente pequeños que esperamos tengan un impacto muy importante.

Me preguntaron si me podían interrumpir, continuamente me interrumpen. Adelante.

MAUREEN HILYARD:

Perdón, Alan. Es que vino León yo sé que él tiene una agenda muy, muy completa y yo sé que algunas personas levantaron su tarjeta, está bien ya las anotamos, pero quiero darle a León la oportunidad de decirnos algunas cosas.

Estuvimos hablando, León, sobre los temas que vamos a presentar a la Junta Directiva y queríamos escuchar su opinión sobre esto. Y queríamos que usted tuviera la oportunidad de comunicarse con nosotros. Gracias. Gracias, Jonathan.

LEON SANCHEZ:

Buenos días a todos. Gracias. Perdón, Alan por interrumpirlo. Quería saber si tenían algunas dudas sobre las preguntas que está haciendo a la Junta y hemos visto que las preguntas que envían a la Junta parecen estar muy claras, pero básicamente espero que podamos tener un debate honesto y abierto cuando nos reunamos con la Junta Directiva.

Se ha demostrado que la reunión es más fructífera cuando tenemos un debate abierto y honesto y cuando interactuamos unos con otros, en lugar de leer preguntas y respuestas ya escritas y descritas. Ustedes saben qué vamos a responder y nosotros sabemos qué van a preguntar ustedes, creo que es mejor si la reunión es un debate abierto y honesto, así que realmente los invito a hacer las preguntas, a responder honestamente y yo voy a invitar a mis colegas de la Junta a que hagan lo mismo.

Así que espero que esto sea un debate abierto y no algo que siga un libreto ya escrito, eso es lo que les recomiendo, lo que les sugiero.

MAUREEN HILYARD:

León ya hablamos un poco de cómo íbamos a presentarle los temas a la Junta y las preguntas tienen que ver con el comentario que esperamos sobre el plan financiero, el plan operativo, el modelo de múltiples partes interesadas, el tema de evolución de este modelo. Y diversas personas quieren hacer comentarios sobre esto y escuchar las respuestas de la Junta, pero al mismo tiempo como usted dijo tenemos un tema importante, el uso indebido del DNS que probablemente sea

el tema en el que queremos centrarnos porque es muy importante para la ICANN en este momento y queremos hablar sobre esto.

LEON SANCHEZ:

En ese caso, sugiero que digan exactamente esto al principio de la reunión con la Junta Directiva para que podamos concentrar o dedicar la mayor parte del tiempo a la discusión del tema del uso indebido del DNS, ya que ustedes piensan que es el tema más importante para esa reunión.

Y quizás puedan decir, bueno, cambiemos el orden de las preguntas y las respuestas para que podamos hacer los comentarios breves con respecto al plan financiero y el plan operativo y para que podamos dedicar la mayor parte del tiempo a hablar en detalle sobre el uso indebido del DNS. Quizás puedan darle un resumen de sus opiniones a la Junta Directiva con respecto a las primeras dos preguntas y después dedicar más tiempo al uso indebido del DNS. Creo que eso sería muy útil.

MAUREEN HILYARD:

Alan tiene una pregunta.

ALAN GREENBERG:

Realmente me alentó esto que dijo León cuando dijo que: “Espero que esto sea un intercambio de ideas”. Pero muchas veces cuando la Junta ya tomó una decisión, se anuncia esto formal. No estamos buscando escuchar la posición formal de la Junta queremos escuchar los

comentarios y aportes de los miembros de la Junta Directiva que quizás después sea en una posición formal, pero para que haya un debate o intercambio de ideas tienen que ser las personas las que hablan a la Junta Directiva.

LEON SANCHEZ: Estoy de acuerdo.

ALAN GREENBERG: Interpreté lo que usted dijo, lo quiero aclarar.

LEON SANCHEZ: Y les voy a decir a mis colegas de la Junta Directiva que hagan exactamente lo que estamos discutiendo en este momento.

MAUREEN HILYARD: Y quería subrayar esto ya que estamos aquí y es la primera vez que estamos todos juntos aquí en esta reunión desde que usted fue designado como vicepresidente de la Junta Directiva, queremos felicitarlo.

LEON SANCHEZ: Quiero yo agradecerle a usted Maureen y a mis colegas de la comunidad At-Large y el ALAC por el continuo apoyo y pedirles que me continúen apoyando a futuro en esta nueva capacidad. Y, literalmente, nada de lo que he logrado habría sido posible sin la ayuda, el apoyo y las enseñanzas de cada uno de ustedes.

Yo estoy aprendiendo constantemente. Soy una persona que le gusta escuchar al otro y aprender del otro y he tenido la fortuna de cruzarme en mi camino con todos ustedes que han sido tan gentiles como para enseñarme, guiarme y apoyarme en este viaje. Así que de corazón les agradezco muchísimo vuestro apoyo y les pido que continúen haciéndolo, gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias, León, y gracias por su contribución a nuestra parte del trabajo. Tenemos cosas importantes que avanzar y haber interrumpido al ex presidente del ALAC, bueno, es importante.

LEON SANCHEZ: Bueno gracias, Alan, por permitirme interrumpir. Ha sido muy fructífera la reunión, debo irme, pido disculpas, pero como dije antes, volveré. Como lo dijo Terminator.

ALAN GREENBERG: Volvamos a la presentación, pasemos a la página dos.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: ¿Hay alguna posibilidad de preguntarle a León? Él se va, pero sería útil ver qué preguntas le podemos hacer a la Junta, no pudimos aprovechar, es bueno ver a León, pero es importante hablar.

MAUREEN HILYARD: De acuerdo, León.

LEON SANCHEZ: ¿Están preguntando si podemos hacerle preguntas a la Junta?

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Sí, justo antes que usted llegara estábamos hablando de varios temas, los temas de la Junta, pero también preguntas nuestras a la Junta, entonces no estábamos seguros de si algunas preguntas eran adecuadas para la Junta o ir directamente al departamento específico de la ICANN.

Y una de esas preguntas es del acontecimiento reciente, el evento que tuvo ICANN en España donde At-Large no estuvo ni siquiera informado, ni representado, es algo que tenemos que llevar al GSE o lo podemos plantear a la Junta directamente bajo el modelo de múltiples partes interesadas porque la ICANN tiene el deber de informar a la comunidad de múltiples partes interesadas, incluido At-Large, cuáles son las actividades que tendrán lugar si están especialmente relacionadas con la difusión externa que es uno de los ámbitos de At-Large.

LEON SANCHEZ: No, les recomiendo que lo planteen directamente a la Junta que es parte de la comunidad y todo lo que afecta a la comunidad en definitiva afecta a la Junta. Entonces, si no sabemos qué está pasando no podemos ayudarles a ustedes a cumplir con su tarea adecuadamente.

Entonces, por favor planteen esta pregunta y estas inquietudes directamente en la reunión con la Junta porque, de lo contrario, perdemos visibilidad de estos temas. Quizás no seamos nosotros directamente los que les demos las respuestas, pero le aseguro que vamos a estar alertas, a seguir el tema. De igual modo tal como yo seguí de cerca las cuestiones de la visa para esta reunión.

Me contaron que la participación ha sido bastante exitosa aun cuando hubo algunos rechazos y lamento enterarme de que hubo dos personas que no pudieron asistir, pero les aseguro que yo personalmente seguí todos y cada uno de los casos de los rechazos y las re solicitudes. Y si no me hubiera enterado, no hubiera podido hacer un seguimiento y esta situación es igual. Si la Junta no tiene conocimiento de qué es lo que afecta a la comunidad, la misma Junta se ve afectada directamente porque no sabemos qué pasa, entonces no podemos ayudar ni facilitar su trabajo. Entonces perdemos esta continuidad y esta colaboración.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Gracias, León, muy útil.

LEON SANCHEZ: Tengo que irme corriendo, gracias por su tiempo y nos vemos después.

MAUREEN HILYARD: Gracias, León, qué bueno tenerlo aquí. Entonces las dos preguntas aquí están relacionadas para Alan, ¿quiere tomar estas preguntas? ¿O quiere continuar?

ALAN GREENBERG:

Quiero continuar. Bueno estoy casi cerca de los diez minutos y no los 45 minutos que me asignaron. A ver, ¿Roberto está aquí? ¿Va a hablar? No en este momento, pero le voy a dar unos minutos al final a Roberto.

Si podemos avanzar. Entonces después del primer párrafo de la página dos, más o menos por donde está el cursor, gracias. Bueno, las premisas para las ALS es que tengan un interés en la ICANN. Necesitamos canales de trabajo, de comunicaciones operativos con ellos y también un canal de comunicaciones efectivo con los miembros de las ALSes.

Este último, en gran medida, a excepción de uno o dos ALSes es algo que hoy día no existe. Avanzamos un poquito más.

Tenemos distintos tipos de personas, algunos que son muy activos que podemos contar con los dedos de quizás dos manos y un pie hoy día y no más. Algunos que están familiarizados en otra categoría con los temas, pero no participan muy activamente y otro grupo que es la gran mayoría de los miembros de las ALSes que probablemente jamás van a ser algo más que observadores.

Y el desafío que nosotros tenemos es conseguir que algunas personas pasen del grupo 3 al grupo 2 y que personas del grupo 2 de manera periódicamente pasen al grupo 1. Quizás no todo el tiempo sino cuando surja algún tema que les interese particularmente o porque no van a tener tiempo porque la carga de trabajo será intensa, entonces

tenemos que conseguir que gente constantemente pase al grupo 3, al 2 y del 2 al 1 y ese es el desafío de este programa.

La siguiente página... Estas son algunas de las cosas que produjo el grupo de trabajo sobre las expectativas y criterios para las ALSes, son todas cositas sueltas que garantizan comunicaciones viables con las ALSes y sus miembros. En este momento acabamos de incorporar una ALS, pero puede ser que sea la única y última comunicación con esta, a veces hay un representante, a veces no.

El primer punto dice: “Que tenemos que garantizar que sigan vivas, que siga habiendo gente, que siga habiendo interés”. Tenemos que, a la vez hacerles llegar información que pueda utilizar gente que no esté familiarizada con la ICANN, es decir, tenemos que evitar jerga técnica o interna, complejidades que nadie entiende.

Estas entonces son como muestras de cositas para generar intriga, para generar interés. Si le interesa a la gente, después les damos cosas más complejas. Pero si no les damos algo realmente sencillo, jamás van a pasar del primer párrafo. Y ese es un desafío de nuestra parte. Sabemos que es difícil, tenemos que asegurarnos de que no se perciba como spam, cosas que van a terminar suprimiendo, borrando.

Tenemos que asegurarnos de que si estas organizaciones dicen: “Bueno, quiero ser una ALS”, que se lo digan a los demás. Tuvimos ejemplos de personas que se unieron, una persona de Norte América que se unió como miembro individual porque no pertenecía a una ALS y esta es una regla. No se puede ser miembro individual si ya se es miembro de una ALS. De hecho, estaba en el directorio de una ALS y no

sabía esta persona que ese grupo era el capítulo ISOC, que era el caso, no sabía que era una ALS, bueno eso hay que evitarlo.

La ALS debe poder responder cuando las RALOs o At-Large exhiban una necesidad y algo muy interesante es lo siguiente; en el sitio web nuestro dice: “Estas son todas las ALSes de su región, únense a una de ellas” ahora bien, ¿cómo lo hacen? Ninguna de ellas tiene información de contacto, es necesario tener información de contacto. Es necesario asegurarse de que si una ALS dice: “Yo represento a los usuarios...” Que los usuarios realmente puedan unirse a ellas si eso quieren.

Eso va en paralelo con el tema de los miembros afiliados que es otra iniciativa, pero esta es la parte que le corresponde a las ALSes, bueno no voy a dar muchos más detalles ya que hay más información, hay cosas que hay que depurar, hay que limpiar, hay otras que bueno todavía tenemos que determinar qué es lo que queremos hacer.

Mi esperanza es conseguir que esto, bueno vuelva, yo mande un Email pidiendo voluntarios. Mi esperanza entonces es que esto lo reciba el ALAC terminado en pocos meses que el ALAC luego lo apruebe, por supuesto, con los aportes de las RALOs y que empecemos a hacerlo. Es una parte muy importante de la revisión de At-Large, es la parte central de la revisión y debemos dejar de hablar para empezar a hacer.

Bueno, ahora abrimos comentarios. No sé quién quiere hablar.

MAUREEN HILYARD:

Tenemos a Judith, Sergio, Jonathan, Tijani y creo que tenemos un minuto nada más.

JUDITH HELLERSTEIN: Muchas gracias, Alan, por el documento y sus ideas. Nosotros tuvimos temas similares hace un año cuando yo era secretaria, cuando estaba Glenn como líder. Muchas ALSes recibían una inundación de Emails, ¿qué pasaba? En la lista de NARALO, en la lista Announce de ALS recibían tres Emails de lo mismo, entonces los desactivaban. Y otro punto es que tampoco sabían a qué debían participar o no. Con una conversación individual con los representantes esto podría educar las ALSes.

También había gente que iba a otros trabajos, teníamos un aumento de la participación en las reuniones de NARALO, esto mejoraba la comprensión de lo que estaba pasando. Es un camino muy largo porque llevan mucha gente, poder explicar para saber qué les interesa, conseguir que sean activos.

Y un último punto que yo veía es que si alguna ALS tenía posición de liderazgo no podíamos invitar a otra a venir a la Asamblea General, entonces hacían un trabajo y no podían ir a la reunión como otras ALS porque los líderes ocupaban un puesto de liderazgo, entonces estaban financiados para otra cosa. Entonces no podían aun cuando estaban involucradas.

ALAN GREENBERG: Dos cosas. Bueno, no tenemos tiempo aquí para resolver problemas y para hablar de soluciones específicas, habrá otros momentos para ello. Está claro, no obstante, que las personas que han optado por ser el

representante de la ALS, no es necesariamente las personas de las que estamos hablando aquí porque, en general, han demostrado no estar interesados en cuestiones de políticas con muy pocas excepciones, así que no nos centremos en lo que pasó en el pasado, sino en cómo hacerlo funcionar porque hemos invertido mucho tiempo en ALS para tener un buen aspecto.

JUDITH HELLERSTEIN: Muy buen comentario.

JOHN LAPRISE: Judith, tenemos a otras personas que vienen y tenemos la obligación de dejar el tiempo para ellos, ¿quién sigue en la lista? ¿Sergio? Rápidamente.

SERGIO SALINAS PORTO: Hablaré en español. Alan my friend, estuve mirando los criterios que describiste sobre ALSes o para ALSes y como es muy largo me ofrezco a trabajar contigo en esto a ver si podemos llegar a un punto mejor, me parece que se puede mejorar ese punto para ser más inclusivos sobre las organizaciones. Vos ya sabes cuál es mi posición sobre los usuarios individuales sueltos y creo más en el trabajo colectivo que en el trabajo individual de una persona, por lo tanto, me pongo a disposición para trabajar con vos en esto. Si me aceptas eso con mucho gusto va a haber varias personas de mi región que van a querer trabajar en este punto, gracias.

JONATHAN ZUCK: Un recordatorio para todos, tenemos solo diez minutos antes de que llegue el SSAC y cinco minutos para Roberto, así que comentarios muy rápidos por favor.

SERGIO SALINAS PORTO: No hay respuesta de lo que dije por parte de Alan.

ALAN GREENBERG: Perdón, no pensé que estabas haciendo una pregunta. Sus contribuciones son más que bienvenidas. Esta no es una discusión sobre los miembros individuales no afiliados, eso es otra parte de la implementación de At-Large. Lo que aquí estamos viendo es encontrar personas individuales porque en definitiva son las personas las que hacen el trabajo, la gente asiste a las reuniones, la gente redacta documentos.

Estamos tratando de encontrar más gente de las ALS que se conviertan en contribuyentes activos en este proceso. Eso es lo que estamos proponiendo a la Junta y es lo que se espera de la revisión de At-Large. Este es un intento de que esto que se aceptó se convierta en una realidad. No estamos hablando de miembros individuales, estamos hablando de conseguir gente que trabaje de la ALS. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Hay demasiadas personas aquí que quieren comentar, así que lo que voy a hacer es, le voy a pedir a Roberto porque él va a hablar de

los miembros individuales y todas las preguntas relacionadas con los miembros individuales, quizás Roberto... Bueno, él nos va a proponer algo de todos modos, así que Roberto usted primero.

ROBERTO GAETANO:

Considerando que estamos en Quebec, voy a hablar en francés. Buenos días a todos, voy a hablar de los miembros individuales. Como ustedes saben, en cada RALO tenemos miembros individuales, pero la organización de los miembros individuales en cada región es totalmente diferente.

Yo creo que el principal problema que tenemos es involucrar, discutir y hacer hablar a los miembros individuales de cada región con el fin de que las experiencias y las actividades que se hacen en una región que hacen los miembros individuales puedan ser confrontadas, comparadas, por ejemplo, a través de sugerencias de ejemplos de otras regiones.

Yo creo que debemos trabajar en la revisión de ALAC y en esta revisión es una parte importante porque la revisión tiene el mandato de promover la participación de los miembros individuales, pero en ninguna parte se habla de una conexión entre los miembros individuales de las distintas regiones, por lo tanto, en relación con lo que presentó Alan, de los tres tipos de miembros individuales si me permiten quisiera agregar un cuarto.

Cómo hacer para que personas suban del tercer grupo al segundo y luego al primero, yo creo que en cada región se da una discusión entre

aquel miembro individual que tiene la posibilidad de conocer los problemas e involucrarse más. Entonces el cuarto grupo son los usuarios individuales que no saben nada de la ICANN, que están en alguna otra parte, que hacen alguna otra cosa, que no están necesariamente vinculados a la ICANN, pero no obstante son usuarios potenciales de los servicios de la ICANN.

Yo creo que existe algo que tenemos que hacer, debemos salir a buscar a la gente que están un poquito por fuera del círculo restringido de la ICANN, gente que ya está en contacto con la ICANN e intentar atraer gente nueva en el proceso, sino corremos el riesgo a través de los años de ser siempre las mismas personas que tienen las mismas ideas, los mismos sentimientos y tenemos esta necesidad de tener gente que tengan ideas completamente distintas, que viven también la internet de una manera diferente.

Estoy hablando de jóvenes que jamás han tenido idea de solicitar un nombre de dominio, pero que están en todas las redes sociales. Entonces es importante traer este tipo de gente a nuestra comunidad, yo creo que ser un miembro individual de ALAC es la mejor forma de reclutar nuevas fuerzas. Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Alan quiere hacer un comentario muy breve y después bueno... Quiero decirles que nos quedan dos minutos antes de que llegue la gente de SSAC. Los que pidieron la palabra, les pido que por favor escriban sus comentarios e inicien un dialogo con Alan o Roberto sobre esto. No tenemos tiempo para hablar todos porque SSAC llega en dos minutos y

después vendrá ICANN Org a hacer una presentación. Así que si tienen preguntas escríbanlas, no tenemos más tiempo para que tomen la palabra. Le damos la palabra a Alan y después llega la gente de SSAC.

TIJANI BEN JEMA: Estoy de acuerdo con usted, pero este es un punto muy importante. Debemos considerarlo en la próxima reunión, tenemos que dedicar una hora a este tema en la próxima reunión.

ALAN GREENBERG: Teníamos 45 minutos que se redujeron a 20. Un comentario breve sobre la nomenclatura de las palabras, estamos utilizando las palabras equivocadas en muchos casos y esto causa confusión y desacuerdos innecesarios. Los estatutos dicen que At-Large está aquí para conciliar los temas relacionados con los usuarios individuales de internet.

Las personas que forman las RALOs que no forman parte de ninguna ALS no están afiliados, son miembros no afiliados, todos son usuarios individuales, los 4.300.000.000 de personas que son usuarios de internet y tenemos que tener cuidado, tenemos que utilizar las palabras adecuadas porque esto causa confusión y desacuerdos innecesarios. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Gracias. Estoy totalmente de acuerdo con usted. Tijani. El objetivo de esta sesión era permitirle a Alan que presentara el punto número 2 y también como él pidió que se creara un grupo de trabajo para dedicarse

a este tema, era importante que el pudiera introducir el documento y yo creí que esto era buena idea porque íbamos a hablar de los miembros, de los miembros individuales.

Pero los invito a todos a participar en el grupo para hacer escuchar sus comentarios porque esto es un tema muy importante, el tema de los criterios para las ALSes y como dijo Alan, es un tema en el que hace años estamos trabajando así que realmente necesitamos que ustedes hagan sus comentarios y que aporten sobre este tema. Y quisiera invitar al equipo de SSAC para que tome la palabra, Julie, Rod, Andre.

JOHN LAPRISE:

En el último día de esta reunión de la ICAANN habrá un equipo que trabajará sobre futuras reuniones y creo que este tema debe ser una prioridad para que el grupo planifique lo que se va a tratar en la reunión 67 de la ICANN, así que si van a formar parte de este grupo, tomen nota de este tema para incluirlo en esa reunión de planificación de la ICANN 67.

ANDREI KOLESNIKOV:

Tenemos una agenda muy ajustada. Yo veo que Rod va de una sala a otra.

MAUREEN HILYARD:

Bienvenidos el equipo de SSAC y realmente esperamos escuchar la información que tienen para darnos.

ROB RASMUSSEN:

Gracias, tenemos 15 minutos solamente, no queremos que se enojen, pero tenemos poco tiempo. He visto en mi correo eléctrico que ustedes querían que hablemos sobre el tema de los TLDs y el uso indebido del DNS.

En especial si tienen algún otro tema. Si tenemos tiempo, bueno podemos cubrirlo, pero nos quedan 14 minutos. Alguien ya me puso las diapositivas. Muy bien, ¿podemos bajar al tema de los procedimientos posteriores a la implementación de los nuevos gTLDs? Creo que es la diapositiva número 15. También podría responder de memoria sin ver las diapositivas, pero bueno.

Tenemos un comentario en el período de comentarios públicos en relación a este tema, SSAC2019-07. Básicamente, y repetamos el SSAC100, pero también hablamos del tema de colisión de nombres, del escalamiento de la zona raíz. Esto no cambió desde que lo presentamos por primera vez hace 10 años, SSAC100.

Pero además tenemos un tema que es nuevo, de alguna manera, y es la concentración de usos indebidos en algunos TLDs en especial. Esto se observó y creo que estos miembros fueron muy claros con respecto a esto, dijeron que hay que analizar esto para comprender cuáles son las causas raíz de la concentración de los usos indebidos en ciertos TLDs.

Y teníamos que saber esto antes de empezar otra ronda y de ampliar el espacio de nombres. Esos son los temas técnicos que se analizaron con respecto al escalamiento de la raíz, las colisiones de nombres, todos estos temas que ya se trataron y esto del uso indebido nos lleva al tema de, bueno, del uso indebido del DNS.

Obviamente, este es un asunto que se ha vuelto más importante en los últimos cuatro, cinco meses. Hubo mucho interés en este tema, en tratarlo de diferentes maneras y a diferentes personas de la industria de la ciberseguridad que presentaron estudios, que ofrecieron recomendaciones y opiniones, las partes contratadas también presentaron un marco.

Después tenemos las sesiones intercomunitarias, una que se celebrará aquí el miércoles y en general se habló mucho de estos temas de cómo enfrentarlos y encararlos. Nosotros tenemos este tema a nuestro alrededor desde hace un tiempo y hemos creado un grupo de trabajo, vamos a celebrar la primera reunión presencial esta semana y vamos a analizar varios aspectos posibles porque SSAC no ha trabajado formalmente el tema del uso indebido. No tenemos una definición de esto. Creo que de la GNSO surgió la forma de definir abuso dentro de la ICANN en un principio, o sea, SSAC no se ha ocupado de esto hasta ahora.

Así que quizás expongamos nuestras opiniones para crear un marco al respecto y también vamos a analizar algunos estudios y algunas áreas que habría que estudiar, ver qué pasa con los nuevos gTLDs para entender las causas raíz del uso indebido, etcétera. Y también vamos a considerar lo que están haciendo algunas de las partes contratadas. Si miran en todo el paisaje hay algunos lugares donde no hay mucho uso indebido y hay razones que explican esto.

Entonces habría que ver cuáles son las mejores prácticas, qué es lo que se está haciendo en estos lugares y estas mejores prácticas pueden ser

compartidas, vamos a tratar de entender esto no solamente a nivel anecdótico sino también desde el punto de vista de los datos concretos y creo que esto es todo básicamente.

Estas son las cuatro áreas en las que vamos a trabajar. Vamos a hacer algunas cosas para ayudar en este debate sobre la forma de definir lo qué es uso indebido y después vamos a ver áreas específicas donde podríamos trabajar mejor y dónde podemos incorporar a las personas que están haciendo las cosas bien, ver si estas tácticas se pueden compartir y aplicarlas a toda la industria digamos. Así que esto sería el resumen de cinco minutos, bueno seis minutos.

MAUREEN HILYARD:

Muy bien, muchas gracias. No piense que no queremos trabajar con usted, creo que teníamos 45 minutos para este tema y hay muchas personas que quisieran venir a trabajar con nosotros, pero estamos un poco limitados por el tema del programa de ATLAS III que nos está llevando mucho tiempo y tuvimos que reducir el tiempo dedicado a ustedes, pero ¿alguien quiere tomar la palabra? Sí, Holly y Justine.

HOLLY RAICHE:

Esta es una pregunta que compartimos Joanna y yo. Considerando los comentarios que se hicieron cuando se habló de la fragmentación de la red y la idea de que esto se puede hacer, yo no creo que se pueda hacer, creo que China es un tema separado, pero tengo entendido desde el punto de vista de la seguridad y de cómo funciona internet, creo que la fragmentación no es posible.

ROD RASMUSSEN: Bueno, depende de cómo se defina fragmentación y este es un tema que nos preocupa, la fragmentación en espacio de nombres, si tenemos raíces alternativas de lo que se ha hablado hace 20 años, pero todavía sería posible y hay algunas discusiones, intercambio de ideas interesantes que vienen de algunos países que quieren tener su propia versión de la raíz. Vamos a hablar de eso en RSSAC porque hay algunos aspectos que nos preocupan.

En cuanto a la resolución, bueno, esto tiene que ver con la implementación y esto lo está tratando otro grupo de trabajo que se ocupa de DoH y DoT. Estamos hablando de la metodología de implementación. Si llevamos la resolución a otra vía, en este caso, ciertos actores deberán utilizar la resolución, un tipo de resolución para un grupo y otro tipo de resolución para otras personas. No estoy diciendo que se nos viene el cielo abajo, pero bueno hay que entender estos temas.

HOLLY RAICHE: ¿Está diciendo usted que es posible, pero que sería algo negativo?

ROD RASMUSSEN: Es posible, no estoy diciendo si es bueno o malo, pero en realidad apoyamos este concepto de un mundo, una internet. Entonces hay temas operativos y otros aspectos que se tienen en cuenta para estos servicios y aplicaciones. Si pensamos en servicios móviles, bueno los servicios móviles no son el internet tradicional, entonces cuando

empezamos a pensar en estos aspectos técnicos diferente, por eso dije: “Esto depende de cómo se defina fragmentación”.

JONATHAN ZUCK: Nos queda un minuto.

JUSTINE CHEW: Gracias por compartir con nosotros estas opiniones y esta información, esto me interesa mucho y quería señalar que realmente entiendo claramente que hay un grupo de debate dentro de SSAC y que pueden incorporarse personas que no forman parte de SSAC. Y quiero saber si el nuevo grupo que están creando utiliza las mismas normas.

ROD RASMUSSEN: Sí, tenemos una lista de debate público dentro de SSAC. En este momento no pensamos hacerlo para otros grupos de trabajo también porque en primer caso todo esto surgió de una resolución de la Junta Directiva que pedía que fuéramos un grupo inclusivo que incluyera a toda la comunidad.

En cuanto a otros grupos de trabajo, en realidad incorporamos expertos invitados en forma periódica, esto ya se hizo con el grupo de trabajo hace un par de años y se hizo con otros grupos de trabajos que se ocupó de IDNs. En el caso del grupo de trabajo que se ocupa del uso indebido, vamos a incorporar a terceros externos, especialmente a aquellos que ya han estado desarrollando mejores prácticas en el área de prevención del uso indebido. Es decir, buscamos e incorporamos expertos, pero no

es un grupo que este abierto para todos los que quieran participar.
Gracias.

JONATHAN ZUCK:

Gracias. Nosotros vamos a tener una sesión de discusión sobre el uso indebido del DNS esta tarde a las 13:30 y si hay un representante del SSAC que conozca muy bien este tema y quiera participar, sería muy bueno que esté en esa reunión y le vamos a dar más de los cinco minutos que se les dieron hoy.

Va a venir Drew Bagley del CCTRT y Graham que va a hablar sobre la propuesta que tiene que ver con las partes contratadas y creo que At-Large quisiera terminar esta reunión entendiendo o con una recomendación o declaración enviada hacia la Junta Directiva para ver qué se va a hacer de aquí en más.

ROD RASMUSSEN:

Andrei va a ir a esa reunión y yo también. Lo voy a informar en nuestra lista de correo electrónico a ver si alguien de nuestro grupo quiere participar en esta reunión, alguien que tenga experiencia en el tema. Vamos a ver cómo nos organizamos con todas las reuniones que tenemos. Realmente me alegra mucho que estén organizando esa sesión.

ANDREI KOLESNIKOV:

El lunes de 15:15 hrs a 16:15 hrs va a haber una reunión pública de SSAC, así que si les interesan pueden participar en esa reunión.

AZIZ HILALI: Quisiera agregar algo a la respuesta que Rod le dio a Holly. Quisiera mencionar que la fragmentación todavía es una posibilidad. La arquitectura del internet tal como está, hoy por hoy tenemos una cabeza, después tenemos servidores raíz en China, y hay otros países que también trataron de crear su propio internet, pero debido a la arquitectura del internet tal como está hoy, un servidor no se puede conectar con otro servidor sin pasar por los servidores raíz y estos servidores raíz son administrados por la ICANN. Quería agregar esto simplemente.

ALAN GREENBERG: Quería señalar que el tema principal que queremos presentar a la Junta Directiva es el uso indebido del DNS. Gracias.

JOANNA KULESZA: Gracias, Holly, por hacer la pregunta. Gracias por los comentarios de Aziz, pero por lo que entiendo de lo que dijo Rod, es que el cielo se nos está viniendo encima.

Entendí que usted dijo que es posible distribuir. En nuestra intervención la hicimos porque esto nos preocupa mucho. Toda la comunidad de la ICANN debe seguirlos a ustedes creando un mensaje claro para el mundo externo, a todo el mundo de la ciberseguridad, no solamente el GAC sobre lo que es posible o no, y si no es posible explicar por qué no es posible.

Si usted nos dice que el mundo no se nos viene encima y que la internet no está fragmentada, creo que esto es lo que dijo Aziz. Sí técnicamente no se puede fragmentar el internet, bueno sugiero que la ICANN comunique este mensaje al mundo y con mucho gusto podemos seguir hablando de esto después en privado. Pero muchas gracias por mencionarlo. Creo que es un tema que nos preocupa mucho.

ROD RASMUSSEN:

Quiero ser claro. No creemos que eso vaya a pasar hoy por hoy, pero hay tendencias que indican que podría haber una fragmentación según como se defina la fragmentación y esto es un tema que tenemos muy en cuenta. Entonces según lo que sea la fragmentación, bueno será lo que pase y esto sería un punto adicional a considerar. Sí, sigamos hablando de esto en privado.

HADIA ELMINIAWI:

Quiero agregar algo a lo que dijo Joanna. Técnicamente la fragmentación siempre fue posible y siempre será posible desde el punto de vista técnico sí, siempre ha sido posible, pero no tuvo lugar. Con respecto a lo que dijo Aziz, bueno sí podemos tener servicios alternativos, no se trata de que sea técnicamente posible o no, sino tiene que ver con las políticas, los marcos y todo lo demás que tiene que ver con eso.

ROD RASMUSSEN: Hay bibliotecas de software y otras cosas que dependen de un orden específico, esto está cambiando en algunos lados y por eso surgen estas preocupaciones.

BARTLETT MORGAN: Es interesante decir, es técnicamente posible o no, pero el tema es que tenemos que hablar de esto en mayor detalle y más allá de esto para hablarle a un público más amplio. ALAC y las personas que nosotros representamos necesitan entender un poco mejor qué es lo que está pasando y qué significa que sea técnicamente posible o no, y porqué probablemente no suceda.

No quiero decir que debemos hablar de esto ahora, pero creo que hay que aclarar esto.

ROD RASMUSSEN: Bueno voy a tomar esto porque para eso celebramos estas reuniones, ya hablamos de esto internamente, ya lo tenemos en cuenta desde hace un tiempo y esto es exactamente la razón por la cual tenemos estas reuniones. Podemos pasar varias horas hablando de esto, más bien un par de días. Lo voy a considerar como un punto, lo vamos a tratar dentro de SSAC, les voy a decir que ustedes están un poco preocupados, o por lo menos quieren entenderlo. Gracias.

MAUREEN HILYARD: Nos quedan algunos momentos. No sé si alguien tiene preguntas porque estamos esperando a Theresa. No, no Theresa.

ROD RASMUSSEN: Perdón. Nos dieron 20 minutos, así que gracias.

NATHALIE VERGNOLLE: Buenos días, soy Directora de Planificación Estratégica para estrategias e iniciativas. Tengo que pedir disculpas por mi jefa Theresa Swinehart, quien no pudo asistir, pero agradezco la oportunidad de hablar del plan estratégico.

Trataré de ser breve en mi presentación para que tengan tiempo para preguntas, sé que tenemos pocos minutos así que seré breve. He brindado apoyo a la Junta, estoy a cargo de liderar el esfuerzo de la organización en el desarrollo de la próxima integración del plan estratégico para los años fiscales 2020-2021 al 2020-2025.

La Junta adoptó este nuevo plan en su último taller de junio. Este nuevo plan entrará en vigencia el 1° Julio del año próximo, o sea, hay tiempo para familiarizarse con el plan antes de que entre en vigencia y bueno estoy aquí dispuesta a hablar brevemente sobre él y apuntarles al lugar donde pueden encontrarlo en línea. Si quieren leer el documento completo... Para tenerlo en cuenta para la planificación del trabajo de su comunidad.

Como saben el plan estratégico es un mandato de los estatutos de la ICANN al igual que otros documentos de planificación. Es el primero de tres documentos, tenemos el plan estratégico que es el que da la dirección de la ICANN, luego está el plan operativo que explica cómo vamos a llegar allí, el quinquenal y luego el plan operativo y

presupuesto anual que contiene detalles adicionales de los distintos proyectos; qué se hará y cuáles son los costos asociados a esos proyectos.

¿Podemos ir a la siguiente, por favor? Quiero hablar ahora brevemente de la estructura de este nuevo plan. Si ustedes recuerdan el plan anterior, es muy similar su estructura, tiene tres elementos; el primero es la visión y esta visión en realidad es la dirección a la que va la ICANN para los próximos cinco años que es bastante distinta del plan anterior, después le voy a decir cuál era esta visión.

El segundo elemento del plan es la misión, que es simplemente una reformulación de la visión tal como está definida en los estatutos. Y el tercer componente del plan es una serie de objetivos y metas estratégicos que son los que describen cómo vamos de donde estamos ahora, hacia dónde queremos ir, que es la visión, o sea, es el camino hacia el futuro. La siguiente.

Bien, comencemos a hablar de la nueva visión. Hay muchas palabras en esta visión, no entran muy bien en pantalla así que la tuve que poner en dos diapositivas distintas. No voy a leer todo, pero cada palabra de la visión fue elegida con sumo cuidado por los miembros de la Junta, todas las palabras son importantes.

Y cuando preparé esta diapositiva quise resaltar lo más importante y terminé resaltando casi todo por eso usé distintos colores, era para hacer énfasis en algunas cosas. La ICANN quiere ser un defensor, un campeón de una internet única, abierto y globalmente interoperable. Esto demuestra el rol importante que quiere desempeñar la ICANN en el

ecosistema de la ICANN. Queremos ser el custodio independiente y confiable del sistema de identificadores únicos de la internet.

Y otras dos palabras importantes son “colaborativo y diverso”. La Junta quería que estos conceptos estuvieran incorporados en la visión. Ahora les doy tiempo para que lean la declaración completa de lo que es la visión, pero incorpora muchos de los elementos de lo que la ICANN pretende hacer y es un buen resumen del contenido de las metas y objetivos estratégicos. Pasemos ahora a la misión, esto lo podemos saltar, podemos ir a la misión.

La misión fue refinada como parte del proceso de transición que se hizo hace un par de años, la transición de las funciones de la IANA de parte del Gobierno Estadounidense a la comunidad de múltiples partes interesadas. La ICANN es una organización técnica que tiene un ámbito de acción muy limitado que es garantizar la operación estable y segura de los sistemas de identificadores únicos de la internet, esa es nuestra misión, el por qué existimos como organización. Y esta misión está presente en nuestros estatutos, en el estatuto 1.10, si es que quieren consultarlo.

Y vayamos ahora a la última parte del plan estratégico que son los cinco objetivos estratégicos que tiene este nuevo plan que se correlacionan de manera directa con algunas tendencias identificadas en un ejercicio de brainstorming que tuvimos con los distintos grupos hace un año y medio. Identificamos los temas principales y, de hecho, había muchas similitudes en estos temas en los distintos grupos, en las distintas partes interesadas.

Entonces, emergieron estos componentes claves detrás de los cuales todos se alían y son las temáticas principales en las cuales ellos consideran la ICANN debiera concentrarse. Por eso el plan estratégico se articuló entorno a estas cinco áreas claves.

La primera, y no hay aquí ningún orden de prioridad en particular. La primera área es de seguridad, fortalecer la seguridad del DNS y el sistema de servidores raíz del DNS. Hoy hablaron en una sesión del uso indebido del DNS, bueno obviamente esto está en el corazón, en el centro de todos nosotros aquí.

El segundo es la gobernanza de la ICANN, mejorar la efectividad del modelo de gobernanza de múltiples partes interesadas de la ICANN que es nuevamente otro tema cercano a todo nosotros, todos nosotros sufrimos por el hecho de que hay mucho trabajo, hay que priorizar los temas, cómo hacer las cosas, cómo hacer evolucionar el modelo para que se pueda trabajar de manera más efectiva y eficiente.

El tercer elemento del plan estratégico es sobre los sistemas de identificadores únicos, que es hacer evolucionar estos identificadores únicos a medida que la tecnología avanza y a medida que la base de usuarios evoluciona, bueno, ¿cómo hacer para que estos sistemas de identificadores únicos estén en sintonía con las necesidades de los usuarios finales y la evolución de la tecnología?

Y un cuarto aspecto, el de geopolítica, tiene que ver con abordar aquellas cuestiones geopolíticas que impactan la misión de la ICANN para garantizar una internet única y globalmente interoperable. Nuevamente se habló en esta sesión sobre las cuestiones de

fragmentación, cómo mitigar la fragmentación, cómo manejar estas cosas, cómo evitar el próximo GDPR y todas estas cosas detrás de este objetivo.

Y el último objetivo es el de las finanzas. Garantizar entonces la sostenibilidad financiera a largo plazo de la ICANN que obviamente también es importante. Bueno, cada objetivo tiene definiciones adicionales con metas específicas y bajo cada una de estas metas hay resultados esperados u objetivos, es decir, aquí se aclaran cuáles son los resultados que se esperan previstos o hacia qué debiéramos apuntar nuestros esfuerzos. No voy a darles ahora los detalles, pero les invito a que lean el documento completo para tener una idea más clara de lo que contiene. Entonces si pasamos ahora a la siguiente diapositiva.

Medición del progreso. Una vez que tuvimos el plan, consideramos que no es más que el comienzo del viaje. Nos embarcamos en este viaje y tenemos que ver cómo nos va, para ello es importante navegar en este viaje midiendo el progreso. Y no es sólo medir respecto de lo que hacemos, que es hacer un chequeo de lo que tiene el plan operativo, sino que también debemos acercarnos a los objetivos estratégicos, o sea, medir respecto a los objetivos estratégicos y ver si estamos yendo en la dirección correcta.

Sé que me estoy quedando sin tiempo, pero ya casi termino. Entonces será importante hacer esta evaluación durante el viaje y si es necesario modificar el plan, si consideramos que no nos está llevando a donde nos tiene que llevar o si quizás tengamos que ir en otra dirección, cambiar de rumbo en el camino. Pasemos a la siguiente diapositiva.

Bueno les recomiendo que lean todo el plan estratégico, ya está disponible en los seis idiomas de Naciones Unidas. Aquí puse los vínculos en la presentación y hay más información disponible sobre el plan estratégico en el sitio web, y bueno pueden navegar los recursos, lo que es gobernanza, planificación. Estoy aquí disponible para preguntas, me pueden enviar un Email a: nathalie.vergnolle@icann.org o strategicplanning@icann.org.

JOHN LAPRISE: Estamos sobre la hora, pero tenemos a algunas personas que quieren hablar. Veo a Holly, Jonathan, Joanna y con esto cierro. Holly.

HOLLY RAICHE: Para repetir una conversación que tuvimos con el ultimo orador. La idea de la fragmentación de la internet que estamos viendo y que nos preocupa. Le preguntamos al SSAC sobre la fragmentación, me pregunto, ¿qué lugar tiene esto en su plan? Hay muchas discusiones que están en este momento en curso que surgen de esta problemática de la fragmentación.

NATHALIE VERGNOLLE: Esto corresponde al objetivo de geopolítica, cuando hablamos de garantizar una internet única e interoperable, bueno el objetivo es prevenir la fragmentación, sí.

JONATHAN ZUCK: De su presentación me saltó esta referencia geopolítica, porque me asusta un poquito ponerlo en la misión, cosas que pueden afectar a nuestra misión de tener una única internet, etcétera. Bueno, me genera curiosidad saber cómo esto lo discute la Junta y en otras partes también para evitar que se sienta, que afecte demasiado el sistema de nombres.

NATHALIE VERGNOLLE: Bueno, es que es este reconocimiento de que la ICANN no opera en un vacío y que todo lo que hacemos impacta al mundo y lo que pasa en el mundo nos afecta a nosotros. Cosas tales como el GDPR son cosas que pasan fuera de la ICANN, pero que hemos tenido que manejarlo porque ha tenido consecuencias para la ICANN. Es este reconocimiento de que no podemos operar sin tener en cuenta el contexto del resto del mundo.

JOHN LAPRISE: Joanna. Y si, por favor, la gente que está aquí en la reunión, les pedimos que lean todas estas diapositivas después.

JOANNA KULESZA: Como comunidad de partes interesadas le pido por favor que amplíe la justificación de por qué es una mala idea dividir la internet. Es técnicamente posible y surgen cuestiones geopolíticas reales en el mundo, entonces, ¿cuál es el mensaje que nosotros tendríamos que llevar a nuestra comunidad que está fuera de la burbuja de la internet? ¿Por qué es una mala idea dividir la internet? Gracias.

NATHALIE VERGNOLLE: Creo que está incorporado en nuestra misión el hecho de que debemos mantener el internet como una internet única e interoperable. Yo creo que está en el centro, en el corazón de todo lo que hacemos.

JOHN LAPRISE: Jonathan, ¿es una nueva? A ver, Sébastien, Olivier y Mohamed, veo tres. Estamos muy en la hora así que comentarios muy rápidos y después cerramos porque tenemos otra sesión después.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Para responder esa pregunta. Es la razón de existencia de la ICANN, la pregunta de Joanna. Si no lidiamos o no conseguimos una única internet, podemos cerrar la persiana.

OLIVIER CRÉPIN-LEBLOND: Yo no creo que Joanna estaba buscando una respuesta, lo que ella decía es, en estos documentos tenemos que decir por qué. La ICANN puede tener como misión ir a la luna, pero tiene que decir por qué va a ir a la luna y aquí tiene que decir por qué hay que mantener una internet interoperable única. Puede ser una razón religiosa o cualquier otra razón, pero tiene que estar para que sepamos por qué es así, porque esa es la primera pregunta que nos hacemos, ¿por qué la ICANN quiere una única internet interoperable? Gracias.

MOHAMED EL BASHIR: Creo que es importante. Por primera vez veo esta palabra geopolítica clara y visible en un documento de la ICANN y para mí es importante

porque por años la ICANN trabajó con otras partes interesadas haciendo lobby ante gobiernos para mitigar el efecto de las políticas, esta de tener una única internet interoperable.

En un caso, aquellos que hace tiempo que están por aquí, en la conferencia de la UIT del 2012 hubo propuestas para fragmentar la internet tal como que el tráfico transfronterizo, los países podían bloquear este tráfico, propuestas de este tipo. Hubo países que formularon estas propuestas y gran parte de las organizaciones de la Sociedad Civil en la UIT estaban al fondo en las salas, detrás de las mesas porque no nos permitían sentarnos en las mesas de los gobiernos, pero hacíamos lobby. O sea, es importante estar ahí, y es importante usarnos a nosotros como comunidad para llegar a los gobiernos cuando surge la necesidad.

JOHN LAPRISE:

Gracias, Mohamed. Estamos cerrando la fila y gracias, Nathalie, por venir a hablar con nosotros. Les invito a todos que lean los documentos que presentó la ICANN Org. Gracias a los intérpretes y al apoyo técnico.

Vamos a cerrar esta sesión, faltan seis minutos, hasta la próxima. Tenemos café en el hall. La próxima sesión a las 10:30 es del EPDP, sobre los datos de registración de gTLDs a cargo de Hadia y Alan. Les pedimos que estén a horario. ¿Algo más? A ver, de hecho 10 minutos porque los intérpretes necesitan 10 minutos así que, qué bueno.

[FIN DE LA TRANSCRIPCION]